|  |  |
| --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  | جنيف، 9 فبراير 2024 |
| المرجع: | **TSB Collective letter 4/9** SG9/SP | إلى:  - إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد؛  - المنتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 9؛  - الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد |
| الهاتف: | +41 22 730 5858 |
| الفاكس: | +41 22 730 5853 |
| البريد الإلكتروني: | [tsbsg9@itu.int](mailto:tsbsg9@itu.int) |
| الموقع الإلكتروني: | <https://itu.int/go/tsg9> |  |
|  |  |  |
| **الموضوع:** | **اجتماع افتراضي للجنة الدراسات 9، 17-9 مايو 2024** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

يسرني أن أدعوكم إلى حضور الاجتماع المقبل للجنة الدراسات 9 لقطاع تقييس الاتصالات (إرسال المحتوى السمعي المرئي والشبكات الكبلية المتكاملة عريضة النطاق)، الذي من المخطط أن يُعقد افتراضياً بالكامل في الفترة من 9 إلى 17 مايو 2024.

ويُرجى ملاحظة أن الاجتماع بكامله سيجري باللغة الإنكليزية حصراً، وبدون ترجمة شفوية.

شاركوا في أعمال لجنة الدراسات 9 للتأثير على مستقبل شبكات النطاق العريض والتلفزيون الكبلي وتشكيل ملامح هذا المستقبل، من خلال أعمال التقييس الدولي ذات الصلة.

وتجري لجنة الدراسات 9 لقطاع تقييس الاتصالات دراسات بشأن استعمال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICT) لتوزيع البرامج التلفزيونية والصوتية التي تدعم قدرات متقدمة مثل التلفزيون فائق الوضوح والتلفزيون ذي المدى الدينامي العالي والتلفزيون ثلاثي الأبعاد وتلفزيون الواقع الافتراضي والواقع المزيد والتلفزيون متعدد المشاهد وغيرها من المواضيع. وتشمل هذه الأعمال استعمال الشبكات الكبلية مثل شبكات الكبلات المتحدة المحور وشبكات الألياف البصرية والشبكات الهجينة للألياف البصرية والكبلات المتحدة المحور (HFC) وغيرها، وذلك من أجل توفير خدمات النطاق العريض المتكاملة أيضاً.

كما أن الشبكات الكبلية، المصممة أساساً لتوصيل المحتوى السمعي المرئي إلى المنازل، تنقل الخدمات الحساسة بالنسبة للزمن مثل الصوت والألعاب والفيديو حسب الطلب والخدمات التفاعلية والخدمات متعددة الشاشات إلى تجهيزات مقار الزبائن (CPE) في المنازل أو المؤسسات.

وتدرس لجنة الدراسات 9 لقطاع تقييس الاتصالات أيضاً الحوسبة السحابية والذكاء الاصطناعي (AI) والتكنولوجيات الأخرى المتقدمة لتعزيز مساهمة وتوزيع المحتوى السمعي المرئي فضلاً عن خدمات النطاق العريض المتكاملة، بما في ذلك خدمات إمكانية النفاذ، عبر الشبكات الكبلية.

ويمكن الاطلاع على بنود العمل قيد الإعداد في إطار لجنة الدراسات 9 لقطاع تقييس الاتصالات والتي يُرجى تقديم مساهمات بشأنها، في الموقع التالي: <http://www.itu.int/itu-t/workprog/wp_search.aspx?sg=9>.

ويمكن الحصول على النموذج المستخدَم للمساهمات في الموقع الإلكتروني للاتحاد فيما يتعلق [بنظام النشر المباشر للوثائق](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T22-SG09)، ويمكن الاطلاع على المبادئ التوجيهية المتعلقة بإعداد المساهمات في الموقع التالي: <http://www.itu.int/rec/T-REC-A.2-201211-I>.

وحرصاً على راحة المشاركين من مختلف المناطق الزمنية، ستبذل إدارة لجنة الدراسات 9 لقطاع تقييس الاتصالات قصارى جهدها لتنظيم الجلسات ما بين الساعة 11:00 والساعة 15:00 بتوقيت جنيف. وإذا اقتضت الحاجة عقد جلسات خارج هذه الساعات الأساسية، ستجري استشارة المقررين والخبراء المعنيين.

وسيُفتتح الاجتماع في الساعة 11:45 بتوقيت جنيف من اليوم الأول باستعمال [أداة MyMeetings للمشاركة عن بُعد](https://remote.itu.int/).

ويمكن تنظيم جلسة تدريب عملي ليوم واحد للمندوبين من البلدان النامية تتعلق بسد الفجوة التقييسية (BSG)، أثناء انعقاد اجتماع لجنة الدراسات 9 وذلك بناءً على الطلب. ويُرجى الإعراب عن اهتمامكم من خلال توجيه رسالة إلى العنوان [tsbbsg@itu.int](mailto:tsbbsg@itu.int).

أهم المواعيد النهائية:

|  |  |
| --- | --- |
| 9 مارس 2024 | - [تقديم مساهمات أعضاء قطاع تقييس الاتصالات](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) المطلوبة ترجمتها |
| 28 مارس 2024 | - تقديم طلبات الحصول على مِنح إلكترونية (من خلال النماذج الواردة في [الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات](http://www.itu.int/go/tsg9)؛ انظر التفاصيل في الملحق A) |
| 9 أبريل 2024 | - التسجيل (من خلال نموذج التسجيل الإلكتروني في الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات في العنوان: [www.itu.int/go/tsg9](http://www.itu.int/go/tsg9)) |
| 26 أبريل 2024 | - [تقديم مساهمات أعضاء قطاع تقييس الاتصالات (من خلال نظام النشر المباشر للوثائق)](http://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/) |

وترد معلومات عملية عن الاجتماع في **الملحق A**. ويرد في **الملحقين B** **وC** على التوالي مشروع **جدول أعمال** الاجتماع ومشروع **جدوله الزمني** اللذان أُعدا بالاتفاق مع رئيس لجنة الدراسات 9 (السيد ساتوشي مياجي) وفريق إدارتها.

أتمنى لكم اجتماعاً مثمراً وممتعاً.

|  |  |
| --- | --- |
| وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.  A black and white text  Description automatically generatedسيزو أونوي مدير مكتب تقييس الاتصالات | This QR code redirects to the latest meeeting information at: http://handle.itu.int/11.1002/groups/sg9  لجنة الدراسات 9  لقطاع تقييس الاتصالات |

**الملحقات:** 3

الملحق A  
معلومات عملية عن الاجتماع

أساليب العمل والمرافق المتاحة

**تقديم الوثائق والنفاذ إليها:** ينبغي تقديم مساهمات الأعضاء باستخدام [نظام النشر المباشر للوثائق](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/)؛ كما ينبغي تقديم مشاريع الوثائق المؤقتة إلى أمانة لجان الدراسات عن طريق البريد الإلكتروني وباستخدام [النموذج المناسب](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). ويتاح النفاذ إلى وثائق الاجتماع من الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات، ويقتصر على أعضاء قطاع تقييس الاتصالات الذين لديهم [حساب مستعمل لدى الاتحاد](http://www.itu.int/TIES/) مع إمكانية النفاذ إلى خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES).

**لغة العمل**: سيُعقد الاجتماع بكامله باللغة الإنكليزية حصراً.

**المشاركة التفاعلية عن بُعد:** ستُستخدم أداة [MyMeetings](https://remote.itu.int/) لتوفير المشاركة عن بُعد لجميع الجلسات، بما فيها جلسات اتخاذ القرار مثل الجلسات العامة لفرق العمل ولجان الدراسات. ويتعين على المندوبين التسجيل في الاجتماع والتعريف بأنفسهم وبالجهة التي ينتمون إليها عند أخذ الكلمة. وتتاح المشاركة عن بُعد على أساس بذل أفضل الجهود. وينبغي أن يدرك المشاركون أن الاجتماع لن يتأخر أو يتوقف بسبب عدم قدرة المشاركين عن بُعد على التوصيل أو الاستماع أو بسبب عدم سماعهم، حسب ما يراه الرئيس. وإذا اعتُبرت جودة الصوت للمشارك عن بُعد غير كافية، يجوز للرئيس إيقاف المشارك عن بُعد ويمكن أن يمتنع عن إعطائه الكلمة حتى يتبين أن المشكلة قد تم حلها. ومن المُحبذ استعمال أداة التخاطب في الاجتماع لتيسير كفاءة إدارة الوقت خلال الجلسات، حسب ما يراه الرئيس.

**إمكانية النفاذ**: يمكن إتاحة العرض النصي في الوقت الفعلي في الجلسة العامة الافتتاحية والجلسة العامة الختامية وفي الجلسات التي ستناقش فيها الأمور المتعلقة بإمكانية النفاذ (مثل المسألة 11/9)، وذلك رهناً بتوفر التمويل اللازم.

التسجيل والمندوبون الجدد والمِنح ورسالة دعم الحصول على التأشيرة

**التسجيل**: التسجيل المسبق إلزامي ويجب أن يتم إلكترونياً من خلال الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات **قبل بدء الاجتماع بشهر واحد على الأقل**. وكما هو مبين في [الرسالة المعممة 68 لمكتب تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068)، يتطلب نظام التسجيل لقطاع تقييس الاتصالات موافقة مسؤول الاتصال فيما يتعلق بطلبات التسجيل؛ وتوضح [الرسالة المعممة 118 لمكتب تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0118) كيفية الموافقة الأوتوماتكية على هذه الطلبات. وتنطبق بعض الخيارات المتاحة في نموذج التسجيل على الدول الأعضاء فقط ومنها: الوظيفة وطلبات توفير الترجمة الشفوية وطلبات الحصول على مِنحة. ويُدعَى الأعضاء إلى إشراك النساء في وفودهم كلما أمكن.

والتسجيل إلزامي من خلال نموذج التسجيل الإلكتروني في [الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات](http://www.itu.int/go/tsg09). وبدون التسجيل، لن يتمكن المندوبون من استعمال [أداة MyMeetings للمشاركة عن بُعد](https://remote.itu.int/).

**المندوبون الجدد والمِنح ورسالة دعم الحصول على التأشيرة**: لا تنطوي الاجتماعات الافتراضية على الحاجة إلى السفر، ولذلك لا تقدَّم أي مِنح ولا توجد حاجة إلى دعم الحصول على تأشيرة. وستتوفر دورات توجيهية للمندوبين الجدد إن رأى رئيس لجنة الدراسات ذلك مناسباً.

**المِنح الإلكترونية**: لضمان مشاركة البلدان النامية ورهناً بتوفر الموارد المالية، يمكن لممثلي [الدول الأعضاء المؤهلة](https://www.itu.int/en/fellowships/Documents/2023/ListEligibleCountries2023.pdf) التقدم بطلب للحصول على مِنَح للمشاركة معروفة باسم **المِنَح الإلكترونية**. ولا بد من أن تعتمد طلب المِنحة الإلكترونية جهة الاتصال الوطنية المعينة لإدارة الدولة العضو.

وبالنسبة إلى المِنح الإلكترونية، يتم سداد تكاليف التوصيل طوال مدة الحدث. واستمارة طلب المنحة الإلكترونية مُتاحة في الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات. **ويجب استلام طلبات المِنح الإلكترونية في موعد أقصاه 28 مارس 2024.** ويجب أن تُرسل الطلبات بالبريد الإلكتروني إلى [fellowships@itu.int](mailto:fellowships@itu.int) أو بالفاكس إلى الرقم +41 22 730 57 78**. والتسجيل (بموافقة جهة الاتصال) مطلوب قبل تقديم طلب منحة إلكترونية**، ويُوصى بِشدة بالتسجيل لحضور الحدث والشروع في عملية تقديم الطلب قبل الاجتماع بسبعة أسابيع على الأقل. ويُرجى ملاحظة أن قرار تقديم مِنحة إلكترونية يتوقف على معايير تشمل: الميزانية المتاحة لدى الاتحاد؛ والمشاركة النشطة، بما في ذلك تقديم مساهمات مكتوبة؛ والتوزيع المُنصف بين البلدان والمناطق؛ والطلبات الواردة من الأشخاص ذوي الإعاقة والأشخاص ذوي الاحتياجات المحدَّدة؛ والتوازن بين الجنسين.

Annex B  
Draft agenda of SG9 meeting (e-meeting, 9–17 May 2024)

NOTE ‒ Updates to the agenda can be found in [SG9-TD575](https://www.itu.int/md/T22-SG09-240509-TD-GEN-0575/en).

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **#** | **Agenda items** |  |
|  | Opening of the SG9 meeting   * 1. Opening remarks   2. Remote participation guide for SG9 meeting. Similarly to previous fully virtual SG9 meetings, e.g. in September 2022, SG9 is requested to agree that remote participants are allowed to express their views in decision-making sessions, such as SG9 plenaries.   3. Approval of the agenda   4. Approval of the previous SG9 Reports   5. Approval of the meeting time schedule   6. Document allocation   7. Incoming liaison statements   8. Meeting facilities and useful information   9. Newcomers’ training and welcome pack   10. SG9 leadership team training programme   11. Question report skeleton template |  |
|  | SG9 organization   * 1. SG9 Management team   2. Working Party structure and its Management   3. Questions Rapporteurs and Associates   4. Liaison Officers |  |
|  | Feedback on interim activities since the last meeting |  |
|  | Contributions for the opening Plenary |  |
|  | WTSA-24 Preparation (Special session on restructuring)   * 1. TSAG requests   2. SG9 restructuring interim meetings   3. Joint MGT meetings (SG9 and SG16) |  |
|  | Report and liaison statements from other Groups/Workshops |  |
|  | Promotion of SG9 work, workshops organization |  |
|  | Documents planned for Approval/Consent/Determination/Agreement at this meeting |  |
|  | AOB for opening Plenary |  |
|  | Intellectual Property Rights inquiry |  |
|  | Approval/Consent/Determination of draft Recommendations and agreement of other deliverables   * 1. Recommendations   2. Supplements   3. Technical Papers and Technical Reports   4. Others |  |
|  | Approval of Working‑Party reports and Question meeting reports |  |
|  | Outgoing Liaison Statements |  |
|  | Agreement to start new work items |  |
|  | Update of the SG9 Work Programme |  |
|  | New/revised Questions (if any) and Working Party Structure |  |
|  | Restructuring in view of WTSA-24 (special session report) |  |
|  | New appointment of Rapporteurs, Associate Rapporteurs, Liaison Officers |  |
|  | Future Interim Activities (Working Party and Rapporteur meetings) |  |
|  | Date and place of the next SG9 meeting |  |
|  | AOB for closing Plenary |  |
|  | Closing |  |

***Note 1:*** *Items 1 to 9 are expected to be addressed in the opening Plenary (9 May 2024) and items 10 to 22 are expected to be addressed in the closing Plenary (17 May 2024).*

***Note 2:*** *Updates to the agenda can be found in the revisions of* [*SG9-TD575*](https://www.itu.int/md/T22-SG09-240509-TD-GEN-0575/en)*.*

Annex C  
Draft Timetable of SG9 meeting (e-meeting, 9–17 May 2024)

|  | **Thursday** **9 May 2024** | | | | **Friday** **10 May 2024** | | | | **Sat 11** **May** | **Sun 12** **May** | **Monday** **13 May 2024** | | | | **Tuesday** **14 May 2024** | | | | **Wednesday** **15 May 2024** | | | | **Thursday** **16 May 2024** | | | | **Friday** **17 May 2024** | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***Sessions*** | ***1*** | ***2*** | ***3*** | ***4*** | ***1*** | ***2*** | ***3*** | ***4*** |  |  | ***1*** | ***2*** | ***3*** | ***4*** | ***1*** | ***2*** | ***3*** | ***4*** | ***1*** | ***2*** | ***3*** | ***4*** | ***1*** | ***2*** | ***3*** | ***4*** | ***1*** | ***2*** | ***3*** | ***4*** |
| **PLEN** |  | **X** | **1** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** |  |
| **WPs** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** | **X** |  |  |  |  |
| **Restructuring** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q1/9** |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  | **--** |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| **Q2/9** |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  | **--** |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| **Q3/9** |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  | **--** |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| **Q4/9** |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  | **--** |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| **Q5/9** |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  | **--** |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| **Q6/9** |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  | **--** |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| **Q7/9** |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  | **--** |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| **Q8/9** |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  | **--** |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| **Q9/9** |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  | **--** |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| **Q10/9** |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  | **--** |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| **Q11/9\*** |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  | **--** |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |

**Sessions (CEST):** **Session 0:** **0930–1015;** **Session 1: 1015–1130;** **Session 2: 1145–1300;** **Session 3: 1315–1430;** **Session 4: 1445–1600**

|  |  |
| --- | --- |
| **PLEN** | SG9 Plenary sessions |
| **WPs** | Working Parties 1/9 and 2/9 Plenary sessions |
| **X** | Represents a meeting session |
| **\*** | Real-time professional captioning service provided |
| **Remote** | Remote participation facilities: <https://www.itu.int/myworkspace/#/MyMeetings> |
| **1** | Working Parties opening plenaries will be held as part of SG9 opening plenary |
| NOTE1 | Updates to the timetable can be found in revisions of [*SG9-TD576*](https://www.itu.int/md/T22-SG09-240509-TD-GEN-0576/en). |
| NOTE2 | Session “0: 0930–1015” will be used only if requested by related Rapporteurs |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Legend |  | SG and WP Plenary sessions |  | Questions of SG9 |  | Restructuring in view of WTSA-24 |

ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ